

1<sup>er</sup> novembre 2009

Élection Montréal

ville.montreal.qc.ca/election

# Manuale dell'elettore

Il Presidente delle elezioni della città di Montréal l'informa dei SUOI diritti.

## PUÒ votare?

Per votare, **deve essere iscritto nella lista elettorale** e in data delle elezioni soddisfare le seguenti condizioni: 1- aver compiuto 18 anni; 2- essere cittadino canadese; 3- essere domiciliato nel QUÉBEC da sei mesi.

## Il suo nome è iscritto nella lista elettorale?

Può verificarlo consultando l'avviso che riceverà a casa.

## Come fare per iscrivere il suo nome nella lista elettorale?

Deve recarsi all'ufficio di revisione per presentare la domanda d'iscrizione o di correzione della lista elettorale. Un genitore, un coniuge o un convivente può presentare la domanda al Suo posto.

Per deporre la domanda, occorre mostrare due documenti d'identità, altrimenti la domanda sarà respinta.

### o Documento

Sul primo documento devono essere iscritti il Suo nome e cognome e la Sua data di nascita. **Esempio:** Certificato di nascita, carta assicurazione malattia, passaporto canadese.

### o Documento

Sul secondo documento devono essere iscritti il Suo nome e cognome e il Suo indirizzo. **Esempio:** Patente di guida, bolletta del telefono o quella dell'elettricità.

## Dove si trova l'ufficio di revisione?

L'indirizzo, i giorni e gli orari di apertura del Suo ufficio di revisione sono indicati nell'avviso che riceverà a casa.

## Dove e quando andare a votare?

Alcuni giorni prima dello scrutinio, riceverà una cartolina di richiamo con l'indicazione su quando e dove votare. Il giorno delle elezioni, si deve recare all'indirizzo indicato tra le 10:00 e le 20:00. Vi è anche possibile votare anticipatamente. L'indirizzo, i giorni e gli orari di apertura del Suo ufficio elettorale per il voto anticipato sono indicati nell'avviso che riceverà a casa.

## Come si vota?

**1a Tappa** Il personale dell'ufficio elettorale controllerà la Sua iscrizione nella lista elettorale.

**2a Tappa** Dovrà dimostrare la sua identità esibendo un documento d'identità.

**3a Tappa** Le saranno consegnate le schede elettorali.

**4a Tappa** Si dirigerà verso la cabina elettorale per effettuare la Sua scelta in massima riservatezza. Basta contrassegnare uno solo dei cerchi sulle schede elettorali usando obbligatoriamente la matita che le sarà consegnata dallo scrutatore.

**5a Tappa** Dopo aver votato, si ripresenti davanti al tavolo designato.

**6a Tappa** Lei dovrà deporre in persona la Sua scheda elettorale nell'urna.

**Importante! Per votare, deve dimostrare la Sua identità presentando uno dei documenti seguenti :**

- 1 Sua carta di assicurazione malattia;
- 2 Sua patente;
- 3 Suo passaporto canadese;
- 4 Suo certificato di status di Indiano;
- 5 Sua carta delle Forze canadesi.

## Ha altre domande?

Può consultare il nostro sito web: [www.ville.montreal.qc.ca/election](http://www.ville.montreal.qc.ca/election)

Può contattarci al numero verde: 514 872-VOTE ( 8683 )

Può scriverci via e-mail: [election@ville.montreal.qc.ca](mailto:election@ville.montreal.qc.ca)

Le persone con problemi d'udito possono comporre il numero :

514 872-0679

Manuale dell'elettore versione semplificata – Italiano

Origine : Il direttore generale delle elezioni